

Distr.: General 8 June 2010

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)

Seventeenth session Geneva, 23-27 August 2010 Item 5 (b) of the provisional agenda Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN: Amendments for entry into force on 1 January 2013

Harmonization of damage stability requirements in 9.3.4¹

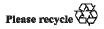
Transmitted by the International Association of Classification Societies (IACS)

1. According to 9.3.4.1.1 of the Regulations annexed to ADN, alternative constructions are allowed: the maximum permissible capacity of a cargo tank may be exceeded and the minimum distances of the tanks to the sideshell may be deviated from.

2. Damage stability requirements are given in sections 9.3.1.15, 9.3.2.15 and 9.3.3.15 for tankers of Type G, C and N (as applicable) respectively.

3. For tankers of Type G and C the transverse extent of the damage to be used for the stability calculation is 0.79 m. This distance complies with the minimum distance prescribed in 9.3.1.11.2 (a) and 9.3.2.11.7 with a deduction of 0.01 m. For tankers of Type N the transverse extent of the damage to be used for the stability calculation is 0.59 m. This distance complies with the minimum distance prescribed in 9.3.3.11.7 minus 0.01 m.

² In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.7 (b) and ECE/TRANS/208, para. 106).



¹ Distributed in German by the Central Commission for the Navigation of the Rhine under the symbol CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2010/20.

4. The requirements for the extent of damage as prescribed above need to be adjusted if smaller distances have been proven to be allowed in accordance with the requirements of 9.3.4.

5. Therefore the following amendments to 9.3.1.15, 9.3.2.15 and 9.3.3.15 are proposed:

''9.3.1.15/

9.3.2.15 Stability (damaged condition)

9.3.1.15.1/

- 9.3.2.15.1 The following assumptions shall be taken into consideration for the damaged condition:
 - (a) The extent of side damage is as follows:

longitudinal extent: at least 0.10 L, but not less than 5.00 m;

transverse extent: 0.79 m, <u>or, when applicable, the distance allowed</u> by section 9.3.4, reduced by 0.01 m;

vertical extent: From the base line upwards without limit;

..."

"9.3.3.15 Stability (damaged condition)

- 9.3.3.15.1 For vessels with independent cargo tanks and for double-hull constructions <u>vessels</u> with cargo tanks integrated in the <u>frames construction</u> of the vessel, the following assumptions shall be taken into consideration for the damaged condition:
 - (a) The extent of side damage is as follows:

longitudinal extent: at least 0.10 L, but not less than 5.00 m;

transverse extent: 0.59 m, <u>or, when applicable, the distance allowed</u> by Section 9.3.4, reduced by 0.01 m;

vertical extent: from the base line upwards without limit;

..."

Note: The opportunity has been taken to improve the text of 9.3.3.15.1.